







# «SU'-PHẠM HỌC-KHOA»

## XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đăng niên tập S. P. H. K. (Chí phẩm thực giáo)... 5400

Chàng và cô... và viên quan... mới... được... không... 5%

Đọc báo mà không đọc tờ «Nông-công Thương» là người chưa từng đọc báo



### ĐAU ĐỚN LAM CHU!

nếu không sợ  
nguy hiểm gì mà  
tránh khỏi sự đau đớn!

## ASPIRINE USINES DU RHONE

...nhưng không sợ bệnh

NHỨC ĐẦU  
ĐAU ỐC  
ĐAU BỤNG  
ĐAU RĂNG ĐỤC

tại căn làm cho thân thể khỏe mạnh và

## ASPIRINE USINES DU RHONE

thì mới có được thuốc trong sạch, không tai hại được, đa giã và trị tim



### Khi có SIMONE tiếp khách...

It sao mặt có phải lán, ấy đó là làm cho có vẻ đẹp... Nour có SIMONE vẫn yên tĩnh: tron lúc ngồi dùng trà, mặt có vẻ luôn luôn mịn màng và tươi tỉnh như ý muốn là nhờ



### CRÈME SIMON M.A.T.

(là kem của da đẹp)

Và muốn tránh đờng cho da nhẵn và giữ da mặt sạch sẽ luôn mềm trước khi ngủ có luôn luôn theo chế độ Simon là thoa một lớp mỏng

### CRÈME SIMON

(là kem sạch và sức khỏe)

### Pháp-Quốc Đại-Dược Phòng

111-113, đường Catinat - Saigon



Nhà thi số rộng lớn hơn hết và kim thời hơn hết trong cõi. Đông-bà, Chàng-cô...  
«Được phòng của bạn công các thứ thuốc men hàng hóa, tất nhất hạng, vì chỉ mua ở trong - những hiệu thuốc danh tiếng như bên Pháp và của ngoại-bang.

### Shirley temple.

Ky-niệm Hollywood của Albert Préjean

Đầu Sidney Kent đã cho tôi giấy, tôi còn phải vào phòng giám-đốc, sau khi xem xét căn thân, người ta mới định cho «tờ thông-bản». Tôi tưởng thế là xong xuôi.

Lại còn phải nói với bà Temple có bằng lòng chớt rớt chuyện «tờ tin» với Shirley

Tôi xin mãi không được là chỉ trả lời thời giờ rất qui đối với Shirley, có thể tuần trước đã không nhận tờ giao kèo 45 vạn mỹ-kim (đó 1.500.000p.) một năm để nói vào máy truyền thanh và 50 vạn mỹ-kim để đến ở 1 tuần lễ trong đầu-xã New York. Shirley mới làm lãnh được 1 triệu mỹ-kim, lượng to như ở Hollywood.

Sau tôi được xem Shirley đóng trong «Petite Pri-cesse» tôi rất cảm động, về lúc Shirley vào với nụ cười tươi đẹp, bộ mặt vui vẻ cũng không làm yên lòng tôi được.

Shirley đi thẳng đến nhà dân cảnh, ngỏ lời chỉ báo. Lúc ấy, sen Shirley làm việc nhà trong phòng một hồi thì nhiên - có bảy tám khăn lau ghê bẩn.

Nghe xong, Shirley ra đống. Có vẻ hiền và thím làm việc nhà. Shirley cầm khăn đánh hai cái vào ghê, nhìn theo nói:  
- Làm thế có đúng không? Nhưng ghê đã sạch rồi!

Shirley cười, gặp mấy người thợ máy đang ăn «bom»

- Này! Các ông làm thì đi đây!

Shirley lại làm việc, vừa hát vừa ra khỏi phòng hội thính.

Mary Nash can lại.  
- Có hát à? Mưa to ở ngoài!

Shirley trả lời rất tự nh  
- Vì bữa nay tốt ngày.

Shirley ra và đóng cửa lại. Bà giã qu, có vẻ lại đẩy cửa và nói âu lỉnh  
- Một ngày tốt cho mấy con vịt!

Xong rồi, một «sen» hay hoàn toàn. Có vẻ lại đóng theo ý ông dân cảnh, có vẻ một cái áo rách, nhìn thấy thì thủng và quay lại nói:

— Ông có thấy áo hơi lủng nhiều?

Tôi thấy mình đang đứng trước một tờ áo-thước. Càng nhìn kỹ cái bông nhỏ nhẵn, khứa mắt hoạt động, cái «bi-mát» của Shirley lại càng kỳ lạ!

Lâu nay, người ta bảo Shirley không biết đóng trở và tưởng rằng thế là số đời.

«Voi tôi» thật là trái lại, Shirley là một tài-tử, mở cửa để có biệt tại, có tướng rắng ai ai, hay là hầu hết đều đóng «cine».

Mấy người bạn nhỏ đến đóng cine, bạn lớn cũng vậy, cha mẹ có bạn về chợp bóng mây ông thầy dạy đến tìm có ở hàng phim làm Shirley nghĩ đến công cine là chuyện rất thường.

Nhưng chữ «danh-vọng» và «tiền-tài» đã định đoạt biết bao số phận ở Hollywood, Shirley thấy chẳng nghĩa lý gì. «Cảnh-tranh» cũng chẳng có trong lời nói của cô vì không một người sao nào thêm thường cái gì mà Shirley làm. Thành ra cô về nhà theo ý lực nào cũng vui về để đang và tự-do.

Tự-do cả tâm hồn vì đời Shirley không bị ràng buộc.

Có ba là dấu hiệu đời Shirley. Theo giao kèo Shirley phải làm ba giờ trong một ngày, không phải nào được nghỉ. Đến giờ này thầy của cô đến báo: «ho nhà dân cảnh biết. Đứng giờ-dấu đóng gán xong mới sen» Shirley cũng mẹ ra để mai đời lại «cine» sen. Shirley về chỗ của mình có phòng rửa mặt phòng học, phòng nghỉ ngơi, phòng chơi đùa. Shirley làm việc ba giờ và ba giờ chơi. Shirley cũng h. c. cũng chơi với bạn nhỏ sống một đời như cô thấy kiểu là đời. Shirley chia cho bạn cái k. o. tăng độ chơi chắt đóng trong phòng nghỉ

những đồ chơi sang trọng là lủng nhưng chiếc nĩa Shirley và bà - bỏ đồ chơi quý giá kia mà về với ông phim và những màu phim có mặt được. Tôi thấy Shirley lúc ấy để thường qu.

Shirley đứng yên, ông dân cảnh ngừng ở giữa cầu nói, đến sunlight tắt hết thì là xong việc trong ngày qua. Tôi nhìn mẹ Shirley / Ba tinh sao! Tôi hổ rỗi như vào cung điện Anh-Quốc!

LE GRAND SOLEIL  
LA GALELÉE HUMIDE  
LES POUSSIÈRES MICROBIENNES  
Irritant, dessèchement, contamination  
VOS YEUX  
le bain oculaire OPTREX

Cô SIMONE có chuyện cán phải đi...  
dưới ngọn gió hãnh hành buổi sáng, khi trời nóng nạt, bụi bặm, cái không khí đay đay trong châu thành...  
CRÈME SIMON và chiếc lại có đi thăm viếng ai, có SIMONE lại khéo dùng một thứ kem làm cho da mặt mịn và mềm là  
CRÈME SIMON M.A.T.

DOCTEUR + VÔ-DUY-THACH +  
50, Boulevard Bonard - Saigon 50  
Téléphone: 20.974  
Chuyên trị đủ các chứng bệnh như là tả bại và những bệnh đau khi sanh sống.  
Muôn trẻ em xi giờ nào cũng được.

clinique medicale  
Docteur Phan-tân-Thiệt  
Ex-assistant en dermatologie à l'hôpital St-Louis Paris  
pharmacie franco-asiatique  
PHÁP - Á DƯỢC PHÒNG  
RUE DES MARINS, 219 - CHOLON

pharmacie franco-asiatique  
PHÁP - Á DƯỢC PHÒNG  
RUE DES MARINS, 219 - CHOLON  
Tài đó sẽ có ông PHẠM-HỮU-HÀNH như một hàng Báo chể-sử, tiếp rớt: quai vị một cách mau-mập và vui-vẻ.  
Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.

Đọc báo mà không đọc tờ «Nông-công Thương» là người chưa từng đọc báo

ALBERT PRÉJEAN (Theo Marie-Claire) của T.T







CUỘC ĐUA NGỰA SAIGON

KỶ THỨ BA MƯƠI HAI

CHỜA-NHỰT 18 JUN 1939

Lời bàn

ĐỘ THỨ NHỨT Phần thưởng Agure I Đua tron 1.000 thước, cho ngựa hạng ba (Cá cặp)

Table with 2 columns: Name and Prize Amount. Includes Hời Văn, Kim Văn, Phi Phụng, Frateco, Alibaba, Hời Phi.

Hạng nhì cho ngựa tam hạng, Hời Văn và Hời Phi cùng 37. Hạng ba cho ngựa tam hạng, Kim Văn và Phi Phụng cùng 35.

ĐỘ THỨ NHỊ Phần thưởng Agure II Đua tron 1.000 thước, cho ngựa hạng ba (Cá cặp)

Table with 2 columns: Name and Prize Amount. Includes Hời Văn, Kim Văn, Phi Phụng, Frateco, Alibaba, Hời Phi.

Hạng nhì cho ngựa tam hạng, Hời Văn và Hời Phi cùng 37. Hạng ba cho ngựa tam hạng, Kim Văn và Phi Phụng cùng 35.

ĐỘ THỨ BA Phần thưởng Agure III Đua tron 1.000 thước, cho ngựa hạng ba (Cá cặp)

Table with 2 columns: Name and Prize Amount. Includes Hời Văn, Kim Văn, Phi Phụng, Frateco, Alibaba, Hời Phi.

Hạng nhì cho ngựa tam hạng, Hời Văn và Hời Phi cùng 37. Hạng ba cho ngựa tam hạng, Kim Văn và Phi Phụng cùng 35.

ĐỘ THỨ TƯ Phần thưởng Agure IV Đua tron 1.000 thước, cho ngựa hạng ba (Cá cặp)

Table with 2 columns: Name and Prize Amount. Includes Hời Văn, Kim Văn, Phi Phụng, Frateco, Alibaba, Hời Phi.

Hạng nhì cho ngựa tam hạng, Hời Văn và Hời Phi cùng 37. Hạng ba cho ngựa tam hạng, Kim Văn và Phi Phụng cùng 35.

ĐỘ THỨ NĂM Phần thưởng Agure V Đua tron 1.000 thước, cho ngựa hạng ba (Cá cặp)

Table with 2 columns: Name and Prize Amount. Includes Hời Văn, Kim Văn, Phi Phụng, Frateco, Alibaba, Hời Phi.

Hạng nhì cho ngựa tam hạng, Hời Văn và Hời Phi cùng 37. Hạng ba cho ngựa tam hạng, Kim Văn và Phi Phụng cùng 35.

ĐỘ THỨ SÁU Phần thưởng Agure VI Đua tron 1.000 thước, cho ngựa hạng ba (Cá cặp)

Table with 2 columns: Name and Prize Amount. Includes Hời Văn, Kim Văn, Phi Phụng, Frateco, Alibaba, Hời Phi.

Hạng nhì cho ngựa tam hạng, Hời Văn và Hời Phi cùng 37. Hạng ba cho ngựa tam hạng, Kim Văn và Phi Phụng cùng 35.

Lực-lượng kinh-tế của hai nước Hoa-Nhật

Xét lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản với hiện tình chiến-sự giữa hai nước này... Lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản...

Người ta có thể nói cuộc chiến-tranh Trung-Nhật khởi phát ra năm 1937 là một sự may cho Trung-hoa... Lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản...

Cho dù người ta không thể nói rằng Trung-hoa đã thắng trong cuộc chiến-tranh này... Lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản...

Người ta không được biết rõ số bạc chính-phủ Trung-hoa hiện còn bao nhiêu... Lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản...

PHẢI CHĂNG Y TẠI HỢP QUỆT LÊN GIÁ? Một tiệm buôn trong Chợ Lớn bị mất trộm 11 thùng hộp quẹt giá đáng gần 200 đồng... Lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản...

Hiện nay có 6.839 đồng chỉ may hay đã có tại Mỹ... Lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản...

Đang tìm tên thành phố... Lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản...

Đang tìm tên thành phố... Lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản...

Vấn đề đầu heo với mặt biển Thái Bình Dương... Lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản...

PHẢI CHĂNG Y TẠI HỢP QUỆT LÊN GIÁ? Một tiệm buôn trong Chợ Lớn bị mất trộm 11 thùng hộp quẹt giá đáng gần 200 đồng... Lực-lượng kinh-tế của Trung-hoa và Nhật-bản...

TIN VĂN

Thao một bài thông-kê mà người hay ra xe xit-lô đã mong chờ... Tin Văn...

Hiện nay có 6.839 đồng chỉ may hay đã có tại Mỹ... Tin Văn...

Đang tìm tên thành phố... Tin Văn...

Vấn đề đầu heo với mặt biển Thái Bình Dương... Tin Văn...

PHẢI CHĂNG Y TẠI HỢP QUỆT LÊN GIÁ? Một tiệm buôn trong Chợ Lớn bị mất trộm 11 thùng hộp quẹt giá đáng gần 200 đồng... Tin Văn...

Thị-trường

Giá lúa Ngày 16/6/39... Thị-trường...

Giá gạo Ngày 16/6/39... Thị-trường...

Giá bạc Ngày 16/6/39... Thị-trường...

Giá cao-su Ngày 16/6/39... Thị-trường...

Giá đồng bạc cu Ngày 16/6/39... Thị-trường...

Thị-trường... Tin Văn...

Thị-trường

Giá lúa Ngày 16/6/39... Thị-trường...

Giá gạo Ngày 16/6/39... Thị-trường...

Giá bạc Ngày 16/6/39... Thị-trường...

Giá cao-su Ngày 16/6/39... Thị-trường...

Giá đồng bạc cu Ngày 16/6/39... Thị-trường...

Thị-trường... Tin Văn...

Thị-trường... Tin Văn...

Thị-trường... Tin Văn...